



Θέατρο

Μια διαδρομή από τη Σαπφώ ως
τον Γκανά, με το Τρένο στο Ρουφ

Μια παράσταση - ποίημα

Η κυρά ενός πατά/ έναν διάκο αγαπά/ και πολύ μ' αυτόν τα έχει.../ και ο άντρας της κοιτά/ τα πολλά της χωρατά/ και για τούτον πέρα βρέχει!..

Τα κατορθώματα της ζωής «Παπαδιάς» του σκωπτικού **Γεωργίου Σουρή** πήραν ξαφνικά τους δρόμους ή μάλλον τις ράγες... Το ποίημα ντύθηκε τη μουσική του **Γιώργου Κουρουπού** και μαζί με άλλα 16 μελοποιημένα ποιήματα παλιών και σύγχρονων δημιουργών επιβίβαστηκε σε τρένο και μάλιστα σ' ένα θρυλικό βαγόνι του Οριάν Εξπρές.

Δεκατέσσερις ποιητές (από τη Σαμπώ ως τον Μιχάλη Γκανά), μελοποιήθηκαν από 13 συνθέτες (από τον Θάνο Μικρούτσικο ως τον Δημ. Παπαδημητρίου) για να ταξιδέψουν με το μουσικό βαγόνι του γνωστού θεατρικού Τρένου στο Ρουφ. Μόλις 30 θεατές μπορούν να παρακολουθήσουν την παράσταση, ανάμεσα σε τραγουδιστές και ηθοποιούς.

«Αποφάσισα να ενταχθώ στην παράσταση με τρόπο αλέγκρο», λέει ο Γ. Κουρουπός. «Επέλεξα τον χιουμορίστα Σουρή φτιάχνοντας ένα χαριέν μουσικό κλίμα. Αναρωτιόμουν πώς θα δέσουν μεταξύ τους παλιά και σύγχρονα ποιήματα με διαφορετικού ύφους μελοποιήσεις. Όμως δημιουργήθηκε ένα ωραίο ποιητικό κλίμα. Ο χώρος είναι ο κατάλληλος για να "ταξιδέψουν" ποιητές και συνθέτες».

Ο τίτλος της παράστασης «Θέλετε δέντρα ανθίσετε, θέλετε μαραθείτε» προήλθε από ένα ασιακό-λαϊκό τραγούδι της Σιμόνης, γραμ-

της **Εφης Μαρίνου** - φωτ. **Π. Πετρόπουλος**

μένο στις αρχές του αιώνα, το «Μελαχρινό». Τα 14 ποιήματα επιλέχθηκαν ανάμεσα σε 100 και ο κάθε συνθέτης διάλεξε όποιο του άρεσε. Ο Βασίλης Δημητρίου προτίμησε το αρχαίο δράμα. Την Ωδή του Ερωτα από την «Αντιγόνη» του Σοφοκλή σε μετάφραση Κ.Χ. Μύρη:

«Είναι ένα τραγούδι ερωτικό, σαν μια αφήγηση μέσα στο θέατρο. Γράφτηκε με τέτοιο "κυκλικό" τρόπο, που μπορείς να το σταματάς και να το ξεκινάς απ' όπου θέλεις».

Τα τραγούδια ερμηνεύουν ο **Βασίλης Γιοδάκης**, εκπαιδευμένος στο έντεχνο τραγούδι, «παιδί» από τα τελευταία του Μάνου Χατζιδάκι, και μια νέα, λαϊκή τραγουδίστρια, η **Σοφία Τζαβάρα**. Τούς συνοδεύουν τέσσερις μουσικοί. Η Τατιάνα Λύγαρη και η Χρύσα Σπηλιώτη γεφυρώνουν τα τραγούδια, απαγγέλλοντας ποίηση της Κικιάς Δημουλά.

«Το ποίημα είναι πάνω απ' όλα», τονίζει ο Γιώργος Παπαδάκης, που μελοποίησε τρία ποιήματα και επιμελήθηκε την ενορχήστρωση των περισσότερων. «Δεν είναι απαραίτητη η μουσική για να ευχαριστηθείς το κάλλος τους. Βρήκα τυχαία το ποίημα του Βιζυηνού "Εκεί στον ουρανό σιμά", σ' ένα παλιό ημερολόγιο του 1911 ανάμεσα σε επιστολές του. Οι στίχοι του -"με τα τραγούδια πολεμά να κτίσει κάτι τι" μου φάνηκε συμβολικό στις προσπάθειες της Τατιάνας Λύγαρη με το Τρένο. Και φυσικά ο χώρος είναι γοητευτικός. Το τρένο, μάλιστα, θα έπρεπε να ταξιδεύει. Γιατί όχι; Στις δύο ώρες του προγράμματος θα έφτανε ως τη Χαλκίδα και θα επέστρεφε»... ▲

ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΗ
ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ

13/1/02